

# FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

De acordo com a Norma Brasileira ABNT NBR 14725

FISPQ n°: 026101

## POWERGREEN COOLANT

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

### 1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

#### Identificação do produto

Nome do produto POWERGREEN COLLANT

#### Outros meios de identificação

Código do produto n/A

Número 2017  
Substância / mistura Preparação

#### Uso recomendado do produto químico e restrições de uso

Utilizações identificadas Anticongelante. Refrigerante.

Utilizações desaconselhadas Não utilizar para um fim diferente daquele a que é destinado.

#### Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor DB TECNOLO QUIMICA

Ryoiti Yassuda 624  
Lot. Andrade Pindamonhangaba-SP,  
CEP: 12402530  
Tel: +(55) 12 981085245Ponto de contacto Technical/ HSEQ  
Endereço de e-mail [dbtecnologiaquimica@wix.com](mailto:dbtecnologiaquimica@wix.com)Telefone de emergência  
Telefone de emergência +(55) 12 981085245

### 2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

#### Classificação

Toxicidade aguda - oral - Categoria 4

Toxicidade sistêmica para órgão-alvo específico (exposições repetidas) - Categoria 2

#### Elementos do rótulo

FISPQ n°: 026101

**POWERGREEN COOLANT**

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

**Palavra de aviso**

ATENÇÃO

**Frases de perigo**

H373 - Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada

H302 - Nocivo se ingerido

**Frases de precaução**

Não inale as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis

P301 + P312 - EM CASO DE INGESTÃO: Caso sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA/ médico

P330 - Enxágue a boca

**Outros perigos que não resultam em uma classificação**

- Não aplicável

**Outras informações****Propriedades físico-químicas** As superfícies contaminadas estarão muito escorregadias.**Propriedades ambientais** Não deve ser jogado no meio ambiente.**3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES****Preparação**

Nome químico	N° CE	N° CAS	Percentual de peso	Classificação (ABNT NBR 14725-2)
10-Undecenoic acid methyl ester	-	111-81-9	40 - 50	Acute Tox.4 (H302) STOT RE 2 (H373)

**Informações adicionais**

Produto com base de etilenoglicol. A ingestão acidental pode ser nociva para o sistema nervoso central Este produto contém um repelente aprovado (amargo) que visa evitar o risco de ingestão acidental. Quando sobreaquecido, o produto pode liberar vapores inflamáveis que podem formar misturas gasosas explosivas.

Para obter o texto completo das Declarações H mencionadas nesta seção, consulte a seção 16.

**4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS**

FISPQ n°: 026101

**POWERGREEN COOLANT**

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

**Medidas de primeiros socorros para diferentes métodos de exposição**

<b>Recomendação geral</b>	EM CASO DE PERTURBAÇÕES GRAVES OU PERSISTENTES, CONTATAR UM MÉDICO OU UM SERVIÇO DE URGÊNCIA MÉDICA.
<b>Contato com os olhos</b>	Enxaguar na totalidade com bastante água, inclusive debaixo das pálpebras.
<b>Contato com a pele</b>	Retirar a roupa e os sapatos contaminados. Lave a pele com água e sabão. Lave a roupa contaminada antes de usá-la novamente. Os jactos de elevada pressão podem provocar danos na pele. Neste caso, o paciente deve ser enviado imediatamente para o hospital.
<b>Inalação</b>	Mudar para o ar livre.
<b>Ingestão</b>	NÃO provoque vômito. Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Chamar imediatamente um médico ou entrar em contato com o Centro de Intoxicação.

**Sintomas/efeitos mais importantes, agudos e retardados**

<b>Contato com a pele</b>	Não classificado. A injeção a alta pressão dos produtos sob a pele pode ter consequências muito graves, mesmo que não seja aparente qualquer sintoma ou ferimento.
<b>Contato com os olhos</b>	Não classificado.
<b>Inalação</b>	Não classificado. A inalação de vapores em concentração elevada pode causar irritação do aparelho respiratório. Os vapores inalados em elevada concentração produzem um efeito narcótico sobre o sistema nervoso central. Pode causar depressão do sistema nervoso central com náusea, dor de cabeça, tontura, vômito e falta de coordenação. Os sintomas de exposição excessiva são: vertigens, dor de cabeça, cansaço, náuseas, inconsciência e parada respiratória.
<b>Ingestão</b>	Nocivo se ingerido. A ingestão constitui o principal perigo devido à toxicidade do etilenoglicol. A ingestão acidental pode ser nociva para o sistema nervoso central. A ingestão causa, numa primeira fase, perturbações de ordem digestiva (náuseas, vômitos, dores abdominais), seguindo-se a perda de coordenação muscular, convulsões, cefaléias e tonturas, e por fim perturbações graves do sistema nervoso. Evolui para um estado de torpor e depois de coma, por vezes acompanhado de convulsões. A intoxicação pode provocar coma, com acidose metabólica que pode ser fatal.

**Indicação da atenção médica imediata e do tratamento especial necessário, se for o caso**

<b>Indicações para o médico</b>	A ingestão, consoante a dose, pode causar, entre outros, comportamento anômalo, perda de consciência, convulsões, paralisia respiratória, edema pulmonar, bem como danos hepáticos e renais, podendo, no pior caso, causar a morte. Um tratamento rápido de uma intoxicação com etilenoglicol, se necessário com hemodiálise, poderá reduzir os efeitos tóxicos. A aplicação intravenosa de álcool etílico numa solução de bicarbonato de sódio constitui uma antitoxina aprovada. Enxágue a boca.
---------------------------------	--

**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO**

FISPQ n°: 026101

**POWERGREEN COOLANT**

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

<b><u>Meios adequados de extinção</u></b>	Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ). Pó ABC. Espuma. Água pulverizada ou nevoeiro.
<b><u>Meios de extinção inadequados</u></b>	Não usar jato de água diretamente contra o fogo, pois ele pode espalhar as chamas e disseminar o incêndio.
<b><u>Perigo especial.</u></b>	Uma combustão e termólise incompletas poderá produzir gases de toxicidades diversas, como monóxido de carbono, dióxido de carbono, diversos hidrocarbonetos, aldeídos e fuligem. Estas substâncias poderão ser altamente perigosas se inaladas em espaços confinados ou em concentrações elevadas.
<b><u>Equipamento de proteção e precauções contra incêndio</u></b>	Utilizar equipamento respiratório individual e traje de proteção.

**6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO****Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

**Informações gerais** Não toque ou ande sobre o material derramado. As superfícies contaminadas estarão muito escorregadias. Usar equipamento de proteção individual. Assegurar ventilação adequada. Retirar todas as fontes de ignição.

**Precauções ambientais**

**Informações gerais** Não permitir a contaminação das águas subterrâneas. Tente impedir que o produto entre nas canalizações ou nos cursos de água. As autoridades locais devem ser avisadas se uma quantidade importante de derramamento não puder ser controlada.

**Métodos e materiais para a contenção e limpeza**

**Métodos de limpeza** Suster os derramamentos. Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e colocar o líquido dentro de contêineres para eliminação de acordo com os regulamentos locais / nacionais (ver secção 13). Manter em recipientes fechados adequados até a disposição.

**7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO****Precauções para manuseio seguro**

**Informações para utilização segura** Não comer, beber ou fumar durante o manuseio. Para a proteção individual, consultar a seção 8. Utilizar apenas em áreas bem arejadas. Não respirar vapores ou spray. Evitar o contato com a pele, olhos e vestuário.

**Prevenção contra incêndios e explosões** Tomar medidas de precaução contra descargas estáticas. Ligar à terra contentores, tanques e equipamento de recepção/transfega.

FISPQ n°: 026101

**POWERGREEN COOLANT**

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

**Medidas de higiene**

Garantir que o pessoal exposto ao risco de contato com produto cumpra regras rigorosas de higiene. Recomenda-se limpeza regular dos equipamentos, da área de trabalho e das roupas. Lavar as mãos antes de interrupções do trabalho, e imediatamente após o manuseio do produto. Não usar abrasivos, solventes ou combustíveis. Não secar as mãos com panos que tenham sido contaminados com o produto. Não colocar panos contaminados com o produto nos bolsos do vestuário de trabalho.

**Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Medidas técnicas/Condições de armazenagem**

Manter afastado de alimentos, bebidas e rações para animais. Guardar numa área protegida com paredes para parar o derramamento. Mantenha o recipiente hermeticamente fechado. Preferencialmente, manter o recipiente original. Caso contrário, transferir para o novo recipiente todas as informações regulamentares constantes dos rótulos. Não remover os rótulos de perigo dos recipientes (mesmo que vazios). Conceber o equipamento para evitar fugas acidentais de produto (por exemplo, devido a ruptura do selo) sobre invólucros quentes ou contatos elétricos. Proteger do frio extremo, calor e da luz do sol. Proteja da umidade.

**Materiais a serem evitados**

Agentes oxidantes fortes. Ácidos fortes.

**8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL****Parâmetros de controle****Limite(s) de exposição**

Mineral oil mist:  
USA: OSHA (PEL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, STEL 10 mg/m<sup>3</sup>, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m<sup>3</sup> (highly refined).

**Legenda**

Consulte a seção 16.

**Medidas de controle de engenharia****Medidas de planejamento**

Aplicar as medidas técnicas para agir de acordo com as limites de exposição relativos à profissão. Durante trabalhos em espaços confinados (depósitos, contentores, etc.), garantir a existência de uma alimentação de ar suficiente para respirar e usar o equipamento recomendado.

**Medidas de proteção individual, como equipamento de proteção individual****Informações gerais**

Se o produto é utilizado em misturas, é recomendado contactar os fornecedores do equipamento apropriado protector. Estas recomendações aplicam-se ao produto como fornecido.

**Protecção ocular / facial**

Se puderem ocorrer respingos, vestir: Oculos de segurança com anteparos laterais.

FISPQ n°: 026101

**POWERGREEN COOLANT**

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

<b>Proteção do corpo e da pele</b>	Use roupas de proteção adequadas. Roupa com mangas compridas. Sapatos de proteção ou botas.
<b>Proteção das mãos</b>	Luvas resistentes a hidrocarbonetos. Borracha com flúor. Borracha de nitrilo. Favor observar as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de afloramento que são fornecidas pelo fornecedor das luvas. Também leve em consideração as condições específicas locais sob as quais o produto é utilizado, como perigo de corte, abrasão e tempo de contato.
<b>Proteção respiratória</b>	Não é necessário qualquer equipamento de proteção em condições normais de utilização. Quando os operadores estiverem na presença de concentrações acima do limite de exposição, devem utilizar equipamento respiratório certificado. Respirador com filtro combinado para vapor/partículas. A utilização de equipamento respiratório deve cumprir rigorosamente as instruções do fabricante e os regulamentos que regem a sua escolha e utilização.

**9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS****Propriedades físico-químicas**

<b>Aspecto</b>	límpido
<b>Cor</b>	Não existem informações disponíveis
<b>Estado físico @20°C</b>	líquido
<b>Odor</b>	característico
<b>Limite de odor</b>	

<b><u>Propriedade</u></b>	<b><u>Valores</u></b>	<b><u>Observações</u></b>	<b><u>Método</u></b>
<b>pH</b>		8,5	
<b>Ponto de fusão / intervalo</b>		Não existem informações disponíveis	
<b>Ponto de ebulição / intervalo da ebulição</b>		135°C	
<b>Ponto de fulgor</b>		Não aplicável	
<b>Velocidade de evaporação</b>		Não existem informações disponíveis	
<b>Limites de inflamabilidade no ar superior</b>	-	Não existem informações disponíveis	
<b>inferior</b>	-	Não existem informações disponíveis	
<b>Pressão do vapor</b>		Não existem informações disponíveis	
<b>Densidade do vapor</b>		Não existem informações disponíveis	
<b>Densidade relativa</b>	1.005 - 1.070	@ 20 °C	

FISPQ n°: 026101

**POWERGREEN COOLANT**

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

Densidade	1005 - 1070 kg/m <sup>3</sup>	@ 20 °C	ASTM D 4052
Solubilidade em água		Insolúvel	
Solubilidade em outros solventes		Não existem informações disponíveis	
logPow		Não existem informações disponíveis	
Temperatura de autoignição		Não existem informações disponíveis	
Temperatura de decomposição		Não existem informações disponíveis	
Viscosidade cinemática		Não aplicável	
Propriedades explosivas	Não explosivo		
Propriedades oxidantes	Não aplicável		
Possibilidade de reações perigosas	Não aplicável		
<u>Outras informações</u>			
Ponto de congelamento		Não existem informações disponíveis	

**10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE**

<u>Reatividade</u>	Não existem informações disponíveis.
<u>Estabilidade química</u>	Estável sob as condições recomendadas de armazenagem.
<u>Possibilidade de reações perigosas</u>	Nenhuma, em condições normais de utilização.
<u>Condições a serem evitadas</u>	Calor (temperaturas acima do ponto de inflamação), faíscas, pontos de ignição, chamas, eletricidade estática.
<u>Materiais incompatíveis</u>	Agentes oxidantes fortes. Ácidos fortes.
<u>Produtos de decomposição perigosa</u>	nenhum, se usado normalmente.

**11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS****Toxicidade aguda****Informações sobre prováveis vias de exposição**

**Informação do Produto** Nenhuma informação de toxicidade aguda está disponível para este produto.

**Medições numéricas de toxicidade - Informação do Produto**

DL oral50	1,009.00 mg/kg
Inalação	
Névoa	10.30 mg/l

FISPQ n°: 026101

**POWERGREEN COOLANT**

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

**Toxicidade aguda desconhecida**

0 % da mistura consiste(m) em ingrediente(s) de toxicidade oral aguda desconhecida

0 % da mistura consiste(m) em ingrediente(s) de toxicidade dérmica aguda desconhecida

0% da mistura consiste em componente(s) de toxicidade aguda por via inalatória desconhecida

Nome químico	LD50 Oral	LD50 Dérmica	Inalação LC50
methyl ester 11181-9	LD50 771200mg/kg Oral (Rat)	LD50 > 350000 mg/kg Dermal (Mouse)	LC50(6h) >2500 mg/l Inhalation (Rat)

**Informações toxicológicas****Sintomas****Contato com a pele**

Não classificado. A injeção a alta pressão dos produtos sob a pele pode ter consequências muito graves, mesmo que não seja aparente qualquer sintoma ou ferimento.

**Contato com os olhos**

Não classificado.

**Inalação**

Não classificado. A inalação de vapores em concentração elevada pode causar irritação do aparelho respiratório. Os vapores inalados em elevada concentração produzem um efeito narcótico sobre o sistema nervoso central. Pode causar depressão do sistema nervoso central com náusea, dor de cabeça, tontura, vômito e falta de coordenação. Os sintomas de exposição excessiva são: vertigens, dor de cabeça, cansaço, náuseas, inconsciência e parada respiratória.

**Ingestão**

Nocivo se ingerido. A ingestão constitui o principal perigo devido à toxicidade do etilenoglicol. A ingestão acidental pode ser nociva para o sistema nervoso central. A ingestão causa, numa primeira fase, perturbações de ordem digestiva (náuseas, vômitos, dores abdominais), seguindo-se a perda de coordenação muscular, convulsões, cefaléias e tonturas, e por fim perturbações graves do sistema nervoso. Evolui para um estado de torpor e depois de coma, por vezes acompanhado de convulsões. A intoxicação pode provocar coma, com acidose metabólica que pode ser fatal.

**Efeitos retardados e imediatos, bem como efeitos crônicos, da exposição de curto e longo prazo****Corrosão e irritação da pele**

Não classificado.

**Lesões oculares graves/irritação ocular**

Não classificado.

**Sensibilização**

Não classificado como um sensibilizador.

**Mutagenicidade em células germinativas**

Este produto não é classificado como mutagénico.

**Carcinogenicidade**

Este produto não está classificado como carcinogénico.

**Toxicidade à reprodução**

Este produto não contém nenhum perigo reprodutivo conhecido ou suspeito.

**STOT - exposição única**

Não existem informações disponíveis.

**STOT - sucessivas exposições**

Sistema nervoso central. Sistema respiratório. Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada.

**Risco de aspiração**

Não classificado.

FISPQ n°: 026101

**POWERGREEN COOLANT**

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

**12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS****Ecotoxicidade**

Não classificado

**Toxicidade aguda em meio aquático - Informação do Produto**

Não existem informações disponíveis

**Toxicidade aguda em meio aquático - Informações sobre Componentes**

Nome químico	Toxicidade para as algas	Toxicidade para os peixes	Toxicidade em dâfnias e outros invertebrados aquáticos.	Toxicidade aos microorganismos
methyl ester 11181-9	EC50(48h) >10000 mg/l	LC50 (95h) 72860 mg/l (Phimephales promelas) LC50(96h) 18500 mg/l (Rainbow trout) EC50(96h) 6500-13000 mg/l (Senastrum capricornulum)	EC50(48h) >10000 mg/l Daphnia magna (OECD 202)	

**Toxicidade crônica em meio aquático - Informação do Produto**

Não existem informações disponíveis

**Toxicidade crônica em meio aquático - Informações sobre Componentes**

Não existem informações disponíveis

**Efeitos nos organismos terrestres** Não existem informações disponíveis.

Persistência e degradabilidade\_ 69% de biodegradabilidade em 28 dias de acordo com o Método OECD 301F: prontamente biodegradável.

**Informações gerais** Não existem informações disponíveis.**Potencial biocumulativo****Informação do Produto** .**logPow** Não existem informações disponíveis**Informações sobre Componentes** .

Nome químico	log Pow
--------------	---------

FISPQ n°: 026101

**POWERGREEN COOLANT**

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

methyl ester 11181-9	-1.36
-------------------------	-------

**Mobilidade****Solo** Não existem informações disponíveis**Outros efeitos adversos****Substâncias que empobrecem a camada de ozônio** Este produto não contém substâncias que destroem a Camada de Ozônio ; de acordo com a resolução CONAMA No. 267/2000.**13. CONSIDERAÇÕES SOBRE DESTINAÇÃO FINAL****Tratamento de resíduos****Métodos de eliminação de resíduos** Não deve ser jogado no meio ambiente. Se a reciclagem não for praticável, fazer a disposição de acordo com a regulamentação local.**Embalagens contaminadas** Recipientes vazios devem ser encaminhados para um local de manipulação de resíduos sólidos aprovado para reciclagem ou descarte.**14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE****DOT** não regulado**TDG** não regulado**MEX** não regulado**ICAO/IATA** não regulado**IMDG/IMO** não regulado**ADR/RID** não regulado**ADN** não regulado**15. INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÕES**

Portaria No. 229 de 24.05.2011/MTE - Sinalização de Segurança  
 Decreto 2.657, de 3 de Julho de 1998 - Segurança na Utilização de Produtos Químicos no Trabalho  
 Lei No. 9.605, de 12 de fevereiro de 1998 - Sanções penais e administrativas derivadas de condutas e atividades lesivas ao meio ambiente, e dá outras providências  
 Lei No. 6.514, de 22 de dezembro de 1977 - Segurança e dá medicina do trabalho  
 Lei No. 8.078, de 11 de setembro de 1990 - Direitos de consumidor

FISPQ n°: 026101

**POWERGREEN COOLANT**

Data da versão anterior: não aplicável

Data de revisão: 2019-06-12

Versão 1

**16. OUTRAS INFORMAÇÕES****Texto integral das declarações H referidas na seção 3**

H302 - Nocivo se ingerido

H373 - Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada se inalado

**Abreviaturas, siglas**

Legenda Section 8

TWA (Time Weight Average) : Média Ponderada pelo Tempo

\*

Risco para a pele

**Data de revisão:**

2019-06-12

**Nota de revisão**

\*\*\* Indica seção atualizada

Esta ficha de informações de segurança serve para complementar mas não para substituir as fichas técnicas de produtos. As informações aqui contidas são dadas de boa fé e são precisas para o melhor conhecimento na data acima indicada. Entende-se pelo usuário que qualquer uso do produto para fins diferentes daqueles para os quais foi concebido implica em risco potencial. As informações aqui contidas em nada dispensa o usuário de conhecer e aplicar todas as disposições que regulam sua atividade. O usuário tem a exclusiva responsabilidade pelas precauções necessárias ao usar o produto. Os textos regulatórios aqui indicados destinam-se a ajudar o usuário a cumprir com suas obrigações. Esta lista não é para ser considerada completa e exaustiva. É responsabilidade do usuário garantir que ele não esteja sujeito a nenhuma outras obrigações do que as previstas.

**Fim da Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos**